

## DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 22 (17K022) a partir del año lectivo 2012-2013

### I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (“DOE”, por sus siglas en inglés) propone el retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre de la escuela P.S. 22 (17K022, “P.S. 22”), una escuela primaria existente ubicada en 443 St. Marks Avenue, Brooklyn, NY 11238, en el Distrito Escolar Comunal 17, en el edificio K022 (“K022”). La escuela P.S. 22 actualmente presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado y ofrece un programa de prejardín de infantes. El DOE propone retirar paulatinamente la prestación de servicios y cerrar finalmente la escuela P.S. 22 debido a su bajo rendimiento e incapacidad de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios que empieza en el año lectivo 2012-2013, la escuela P.S. 22 ya no aceptaría a estudiantes de jardín de infantes y ya no ofrecería de primer a tercer grado ni su programa de prejardín de infantes. Después de que la escuela P.S. 22 haya retirado paulatinamente los servicios de jardín de infantes a tercer grado, serviría un grado menos en cada año posterior hasta completar el retiro paulatino de la prestación de sus servicios en junio de 2014. Los estudiantes de la escuela P.S. 22 que están inscritos actualmente en jardín de infantes a segundo grado recibirán servicios en el año lectivo 2012-2013 en una nueva escuela primaria zonal, P.S. 705 (17K705, “P.S. 705”), que el DOE está proponiendo abrir en el edificio K022 en una Declaración de Impacto Educativo (“EIS”, por sus siglas en inglés) separada. Los estudiantes que actualmente cursan el cuarto y quinto grado en la escuela P.S. 22 y que no cumplen con los estándares promocionales al final de este año seguirán asistiendo a la escuela P.S. 22 mientras que retira paulatinamente la prestación de sus servicios y recibirán apoyo a medida que avanzan hacia la finalización de la escuela primaria.

En una EIS separada publicada en diciembre de 2011, el DOE ha propuesto el uso compartido del edificio K022 con la escuela P.S. 705, una nueva escuela primaria zonal que prestaría servicios a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado cuando alcance la escala máxima en el año lectivo 2014-2015.<sup>1</sup> En dicha EIS, el DOE también ha propuesto uso compartido del edificio K022 con una nueva escuela autónoma pública, Explore Exceed Charter School (84KTBD, “Explore Exceed”), que ofrecería de jardín de infantes a quinto grado cuando alcance su escala máxima en el año lectivo 2014-2015. La propuesta de uso compartido del edificio K022 por las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed tiene el objetivo de ofrecer nuevas opciones de escuela primaria para las familias del Distrito 17 y reemplazar las vacantes perdidas por la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 22. El DOE anticipa un programa de prejardín de infantes en la escuela P.S. 705 en el edificio K022, sujeto a la disponibilidad continua de fondos. Las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed compartirían el edificio K022 con la escuela P.S. 22 mientras retira paulatinamente la prestación de sus servicios.

La escuela P.S. 22 actualmente es la única organización escolar ubicada en el edificio K022.

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

Las escuelas pueden reunir los requisitos para retirar paulatinamente su prestación de servicios por tres motivos: (1) obtuvieron una baja calificación en su informe de progreso anual; (2) obtuvieron una baja calificación en su revisión de calidad anual o (3) el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED” por sus siglas en inglés) las identificó como escuelas con un rendimiento persistentemente bajo (“PLA”, por sus siglas en inglés). Específicamente, en virtud del marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que reciben una calificación de D o F, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva en su informe de progreso anual, y todas las escuelas que reciben una calificación de

<sup>1</sup> Consulte la EIS que está disponible en el sitio web del DOE para ver más información:  
<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

“Subdesarrollada” en la última revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios.<sup>2</sup> El DOE publica los informes de progreso cada otoño, los que evalúan a las escuelas según el progreso de los estudiantes, el rendimiento de estos y el entorno escolar, que incluye asistencia y la opinión de los padres, los maestros y los estudiantes de 6.º a 12.º grado por medio de encuestas, cuando corresponda. Para las revisiones de calidad, educadores experimentados visitan una escuela, por varios días, para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y con las familias. Las escuelas son clasificadas en función de una escala de cuatro puntos, en la que “Escuela subdesarrollada” es la calificación más baja posible y “Escuela bien desarrollada”, la más alta.

Un Informe de progreso y la Revisión de calidad de la escuela pueden sugerir inicialmente que una escuela debe ser considerada para la intervención, pero ningún criterio único lleva a una decisión de retiro paulatino de la prestación de servicios. Para identificar la acción apropiada que será la mejor para la comunidad educativa, el DOE revisa los datos de la escuela, consulta con los superintendentes y otros educadores de experiencia que hayan trabajado estrechamente con la escuela y obtiene opiniones de la comunidad.

En su Revisión de calidad más reciente, la escuela P.S. 22 recibió la calificación “En desarrollo” (“D”), indicando deficiencias en la forma en la que la escuela se organiza para apoyar el logro de los estudiantes. La escuela P.S. 22 obtuvo una calificación F en su Informe de progreso del año lectivo 2010-2011. En el Informe de progreso del año lectivo 2009-2010, la escuela P.S. 22 obtuvo una calificación C y en el Informe de progreso del año lectivo 2008-2009, obtuvo una calificación A.<sup>3</sup> Además, las calificaciones de competencia promedio de la escuela P.S. 22 en matemática y artes del idioma inglés (“ELA”, por sus siglas en inglés) fueron más bajas que el promedio distrital en los años lectivos 2009-2010 y 2010-2011.

En consecuencia, el DOE inició una revisión integral de la escuela P.S. 22 con el objetivo de determinar qué tipo de apoyo intensivo e intervención beneficiaría más a la comunidad de la escuela P.S. 22. Después de completar dicha revisión, el DOE considera que sólo la intervención más seria, el retiro paulatino de la prestación de servicios y cierre final de la escuela P.S. 22, será apropiada para los estudiantes de la escuela y la comunidad. El retiro paulatino y el cierre de la escuela P.S. 22 permitirá que surjan nuevas opciones de escuela en el edificio K022 que tienen el objetivo de ofrecer mejores opciones para las familias.

### *Rendimiento y ambiente escolar en la escuela P.S. 22*

La escuela P.S. 22 ha luchado por mejorar su rendimiento durante los últimos años, lo que confirma la evaluación del DOE de que la escuela no tiene la capacidad de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

- La mayoría de estudiantes de la escuela P.S. 22 permanecen por debajo del nivel de grado en inglés y matemática. El año pasado, sólo 30% de los estudiantes tuvieron un rendimiento acorde al nivel del grado en inglés, ubicando a la escuela en el margen inferior de 13% de escuelas primarias de la ciudad en términos de competencia en inglés. Sólo 33% de los estudiantes tuvieron un rendimiento acorde al nivel del grado en matemática, ubicando a la escuela en el margen inferior de 5% de escuelas primarias de la ciudad en términos de competencia en matemática.
- La escuela P.S. 22 no está ayudando a los estudiantes a progresar de forma adecuada. La escuela P.S. 22 ocupa el margen inferior de 17% de las escuelas primarias de la ciudad en relación al desarrollo del aprendizaje en inglés y el margen inferior de 6% de las escuelas primarias de la ciudad en relación al desarrollo del aprendizaje en matemática. El desarrollo del aprendizaje mide el desarrollo estudiantil anual en los exámenes estatales ELA y de matemática en relación con estudiantes similares. Si persisten estas condiciones, los estudiantes de la escuela P.S. 22 se retrasarán más que sus pares de otras escuelas.
- El Informe de progreso mide el progreso y el rendimiento de los estudiantes en una escuela así como el

<sup>2</sup> Las escuelas primarias que tienen calificaciones de competencia promedio en matemática y artes del idioma inglés (“ELA”) que son más altas que el promedio del distrito, que obtuvieron una calificación de “Bien desarrollada” o “Sobresaliente” en la Revisión de calidad, que recibieron una A o una B en el Informe de progreso del año lectivo 2010-2011 o que reciben una calificación de Informe de progreso por primera vez no están consideradas para el retiro paulatino de la prestación de servicios.

<sup>3</sup> En el año lectivo 2008-2009, 84% de las escuelas primarias e intermedias de la ciudad recibieron una A (97% recibieron una A o una B) en el Informe de progreso del año lectivo 2008-2009. El puntaje general del Informe de progreso de esta escuela estuvo en el margen inferior de 22% a nivel de ciudad.

entorno escolar, a comparación de otras escuelas que brindan servicios a poblaciones de estudiantes similares. La escuela P.S. 22 obtuvo una calificación general F en su Informe de progreso anual del año lectivo 2010-2011, que incluía calificaciones F tanto para progreso del estudiante como entorno escolar y una D para rendimiento del estudiante.

- La Revisión de calidad utiliza una rúbrica de cuatro niveles (“bien desarrollada”, “competente”, “en desarrollo” y “subdesarrollada”) para medir cuán bien está organizada una escuela para apoyar el logro estudiantil. La escuela P.S. 22 fue clasificada como “en desarrollo” en su última Revisión de calidad en 2010-2011,<sup>4</sup> lo que indica deficiencias graves en la manera en que la escuela está organizada para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.<sup>5</sup>
- La demanda de la escuela P.S. 22 ha disminuido a un ritmo constante durante los últimos años. La inscripción general de los estudiantes ha disminuido en 24% desde 2006-2007, sugiriendo que las familias están buscando mejores opciones.

Todos estos problemas sugieren que la escuela está mal equipada para responder rápidamente y brindar un mejor apoyo a sus estudiantes.

La siguiente tabla resume datos clave de rendimiento para la escuela P.S. 22 durante los últimos tres años.

| <b>P.S. 22</b>   | <b>2008-2009</b> | <b>2009-2010<sup>6</sup></b> | <b>2010-2011</b> |
|--|------------------|------------------------------|------------------|
| <b>Rendimiento y progreso escolar</b>  |                  |                              |                  |
| Calificación general del informe de progreso   | A                | C                            | F                |
| Calificación de progreso escolar en el informe de progreso                               | A                | F                            | F                |
| Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso                            | A                | D                            | D                |
| Calificación de entorno escolar en el informe de progreso                                | F                | F                            | F                |
| Puntaje de la revisión de calidad <sup>7</sup>   | -                | - <sup>8</sup>               | D <sup>9</sup>   |
| <b>Datos del rendimiento</b>   |                  |                              |                  |
| % de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)                                  | 61%              | 26%                          | 30%              |
| % de dominio en matemática (niveles 3 y 4)   | 79%              | 31%                          | 33%              |
| <b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>  |                  |                              |                  |
| Índice de asistencia   | 93%              | 92%                          | 92%              |
| <b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011<sup>10</sup></b> |                  | Mejora (año 1)               |                  |

<sup>4</sup> Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, consulte el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>.

<sup>5</sup> Consulte la Revisión de calidad de la escuela P.S. 22, a la que puede acceder en:

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/17/K022/AboutUs/Statistics>.

<sup>6</sup> En el año 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó las “puntuaciones de corte” en los exámenes de ELA y matemática, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel de competencia en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio cayó significativamente en las escuelas de todo el estado, incluso la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

<sup>7</sup> Consulte el sitio web del DOE para obtener información sobre las Revisiones de calidad:

<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/7EEB3889-6DC1-4867-9EC6-D684ADC31DD8/0/201112QRRubricwheader.pdf>.

<sup>8</sup> No todas las escuelas reciben una Revisión de calidad cada año.

<sup>9</sup> Según la revisión de calidad, WD = Bien desarrollada, P = Competente, UPF = Subdesarrollada con características de competente, U = Subdesarrollada.

<sup>10</sup> Consulte el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York para obtener información sobre los estados de rendición de cuentas: <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>.

## *Descripción general de los esfuerzos de mejora estratégicos realizados anteriormente en la escuela P.S. 22*

Los miembros del personal han trabajado duro para mejorar la escuela P.S. 22, pero incluso con el apoyo de la escuela, no se han producido resultados adecuados para los estudiantes. A fin de ayudar a la escuela en sus esfuerzos por mejorar el rendimiento, el DOE ha ofrecido una gran cantidad de apoyo, que incluye:

### **Apoyo de liderazgo:**

- Capacitación y la mentoría extensiva de liderazgo para el director y los vicedirectores para ayudarles a establecer metas claras para la escuela mientras elaboran el Plan de educación integral de la escuela.
- Capacitación y entrenamiento de liderazgo para implementar planes en apoyo a las iniciativas educativas de la ciudad y la eficacia de los maestros.
- Apoyo extensivo para ayudar a los líderes a crear un plan de desarrollo profesional que apoye a los maestros en la elaboración de planes de estudios, enseñanza y estrategias para apoyar a los estudiantes con dificultades.

### **Apoyo educativo:**

- Apoyar y capacitar a los maestros en la creación de mapas curriculares, en elaborar estrategias destinadas a tratar los puntos de entrada de varios estudiantes en el contenido y otras herramientas educativas para mejorar las prácticas de enseñanza y mejorar el logro de los estudiantes.
- Capacitar a los maestros en el diseño de evaluaciones y la creación de tareas rigurosas y rúbricas alineadas con las iniciativas educativas de la ciudad.
- Oportunidades de desarrollo profesional para los maestros en educación de alfabetización y el desarrollo de las mejores prácticas dentro del plan de estudios de ELA, que incluye modelos de lecciones, estrategias de preguntas y planificación de lecciones.
- Trabajar con equipos de maestros para profundizar en la práctica y compartir las mejores prácticas para utilizar datos y tecnología con el fin de fomentar el logro estudiantil.

### **Apoyo operativo:**

- Asesorar al personal de la escuela sobre presupuesto, recursos humanos, reclutamiento de maestros y administración del edificio.
- Apoyar a la escuela en la implementación de un subsidio de Capital One Bank para una biblioteca y con aplicaciones para otras oportunidades de subsidio.

### **Apoyo estudiantil:**

- Capacitar al Equipo de apoyo escolar en programas de asesoramiento integral y estrategias de asesoramiento basadas en evidencias destinadas a desarrollar y mejorar la capacidad de apoyo social y emocional a nivel de la escuela.
- Apoyo para desarrollar sistemas de aprendizaje en línea que apoyen a los estudiantes en la mejora de habilidades matemáticas.
- Asistencia para desarrollar estrategias de alcance y apoyo de las relaciones con varias partes interesadas y organizaciones de la comunidad, que incluyen a Partners with Children, Long Island Lightning Basketball Program y PENCIL.

A pesar de la disponibilidad de este apoyo, es evidente que la escuela P.S. 22 no ha desarrollado la infraestructura apropiada para satisfacer las necesidades de sus estudiantes y familias.

## *Resumen de los comentarios de la comunidad*

Antes de emitir esta propuesta, el DOE solicitó y recibió comentarios por parte de la comunidad de la escuela P.S. 22 acerca de las estrategias necesarias para brindar un mejor apoyo a los estudiantes y mejorar los resultados en la escuela. El DOE organizó reuniones con la Asociación de padres y maestros (“PTA”, por sus siglas en inglés) y el Equipo de liderazgo escolar (“SLT”, por sus siglas en inglés), el 12 de octubre de 2011, para analizar los posibles resultados de la escuela P.S. 22 debido a su continuo bajo rendimiento. Aproximadamente 15 personas asistieron a la reunión del SLT, mientras que aproximadamente 50 personas asistieron a la reunión con la PTA. El DOE también solicitó la opinión de la comunidad por teléfono y correo electrónico, y creó un sitio web dedicado para brindar información al público: (<http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/brooklyn/proposal?id=10>).

Aunque muchos miembros de la comunidad de la escuela P.S. 22 se opusieron a la posibilidad de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela, el DOE cree que se deben tomar acciones drásticas dadas las dificultades de rendimiento y la baja demanda de vacantes de la escuela. El DOE incorporará las opiniones de la comunidad mientras sigue apoyando a los estudiantes actuales de la escuela P.S. 22 que trabajan en pos de la promoción y mientras desarrolla planes para reemplazar a la escuela P.S. 22 con otras escuelas que satisfacen mejor las necesidades de los estudiantes y de la comunidad.

El DOE continuará buscando las opiniones de la comunidad mientras esta propuesta es considerada por el Panel para la política educativa (“PEP”, por sus siglas en inglés).

## II. Posible uso del edificio

De acuerdo con el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2010-2011 (el “Libro azul”), el edificio K022 tiene capacidad para atender a 998 estudiantes. K022 es un edificio completamente accesible programáticamente para estudiantes con discapacidades físicas. En el año lectivo 2010-2011, el edificio atendió únicamente a 498 estudiantes,<sup>11</sup> lo que arroja una tasa de utilización del 50%.<sup>12</sup> En el año lectivo 2011-2012, el edificio atendió únicamente a 448 estudiantes,<sup>13</sup> lo que arroja una tasa de utilización del 45%.<sup>14</sup> Un índice de utilización bajo es un indicador de que el uso del edificio está por debajo de su capacidad y de que hay espacio adicional para albergar a más estudiantes. El concepto de “capacidad estimada” se explica a continuación.

En una EIS separada que se publicó en diciembre de 2011, el DOE propuso el uso compartido del edificio K022 con una nueva escuela primaria zonal, P.S. 705, y con una nueva escuela autónoma pública, Explore Exceed. Los rangos de grados propuestos para las escuelas del edificio en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 22 y la incorporación paulatina de la prestación de servicios de las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed son los siguientes:

| DBN    | Nombre de la escuela | 2011-2012                         | 2012-2013                         | 2013-2014                         | 2014-2015                         |
|--------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 17K022 | P.S. 22              | De jardín de infantes a 5.º grado | De 4.º a 5.º grado                | De 4.º a 5.º grado                | -                                 |
| 17K705 | P.S. 705             | -                                 | De jardín de infantes a 3.º grado | De jardín de infantes a 4.º grado | De jardín de infantes a 5.º grado |
| 84KTBD | Explore Exceed       | -                                 | De jardín de infantes a 3.º grado | De jardín de infantes a 4.º grado | De jardín de infantes a 5.º grado |

<sup>11</sup> En base al registro auditado del 2010-2011.

<sup>12</sup> Todas las referencias a los índices de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad prevista tomados del Libro azul del año lectivo 2010-2011. Los índices de utilización a los que se hace referencia para el año lectivo 2010-2011 sólo incluyen el número estimado de estudiantes que asistirán regularmente a la escuela y no incluyen Ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), los estudiantes que han estado ausentes continuamente por 30 días o más al 31 de octubre de 2010.

<sup>13</sup> Según el registro no auditado del año lectivo 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>14</sup> El índice de utilización presentado aquí puede diferir del que se publicó en el Libro azul de 2010-2011 debido a que las cifras de inscripción del edificio a los que se hace referencia en todo este documento y las que se utilizan en el cálculo de los índices de utilización se basan en la inscripción no auditada al 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas que comparten el edificio, la Oficina de Planificación Espacial realizará un estudio detallado del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

La siguiente tabla demuestra la inscripción en las escuelas P.S. 22, P.S. 705 y Explore Exceed en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 22 y la incorporación de las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed:

| Nombre de la escuela                  | Registro auditado para el 2010-2011 | Inscripción no auditada para el 2011-2012 | Inscripción proyectada para el 2012-2013 | Inscripción proyectada para el 2013-2014 | Inscripción proyectada para el 2014-2015 |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|--|
| P.S. 22 <sup>15</sup>                 | 498                                 | 448                                       | 145 - 165                                | 45 - 55                                  | -  |
| P.S. 705 <sup>16</sup>                | -                                   | -   | 206 - 246                                | 251 - 301                                | 296 - 356                                |
| Explore Exceed <sup>17</sup>          | -                                   | -   | 200 - 248                                | 250 - 310                                | 300 - 372                                |
| <b>Inscripción total del edificio</b> | 498                                 | 448                                       | 551 - 659                                | 546 - 666                                | 596 - 728                                |
| <b>Utilización</b>                    | 50%                                 | 45%                                       | 55% - 66%                                | 55% - 67%                                | 60% - 73%                                |

Si se aprueban las propuestas, en el año lectivo 2014-2015, una vez que la escuela P.S. 22 se haya retirado y las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed se hayan incorporado, habrá aproximadamente 596-728 estudiantes que asistirán al edificio K022. El índice de utilización previsto para el edificio K022 en ese momento es de aproximadamente 60%-73%. Esto significa que el edificio K022 tiene capacidad adecuada para albergar a las nuevas escuelas primarias.

Como se describe más detalladamente en el Libro azul, disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, el índice de utilización prevista de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio por las “capacidades previstas” acumuladas de dichas organizaciones. La capacidad estimada de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante una encuesta anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases indicados en los contratos con la Federación Unida de Maestros [“UFT”, por sus siglas en inglés] y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de edificios es el 2010-2011. Como se describió anteriormente en esta EIS, las tasas de utilización proyectadas del DOE para el año escolar 2012-2013 y en adelante se basan en la capacidad objetivo del 2010-2011, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad objetivo (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad prevista total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se

<sup>15</sup> Las proyecciones de inscripción a las que se hace referencia para el año lectivo 2012-2013 y después se basan en el registro no auditado del año lectivo 2010-2012 al 31 de octubre de 2011 y reflejan la promoción de los grupos que actualmente cursan de primero a quinto grado y un grupo de jardín de infantes estable.

<sup>16</sup> Las proyecciones de inscripción para la escuela P.S. 705 se basan en un plan de incorporación estándar de dos secciones de educación general y hasta una sección autónoma para jardín de infantes en el primer año, así como la promoción de los grupos de P.S. 22 que actualmente cursan de jardín de infantes a segundo grado.

<sup>17</sup> Las proyecciones de inscripción reflejan la inscripción autorizada de Explore Exceed conforme a su solicitud de ingreso a una escuela autónoma.

mantiene constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de quinto grado, la capacidad prevista del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

### III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

#### A. Estudiantes

##### *Opciones de inscripción para los estudiantes actuales de la escuela P.S. 22*

Según esta propuesta, todos los estudiantes de la escuela P.S. 22 actuales recibirán servicios en la nueva escuela primaria zonal, la escuela P.S. 705, o continuarán en la escuela P.S. 22 y recibirán apoyo a medida que progresen hacia la finalización de la escuela primaria y su transición a la escuela intermedia.

##### *Estudiantes que actualmente cursan el jardín de infantes, primer grado y segundo grado en la escuela P.S. 22*

Si se aprueba esta propuesta y la propuesta para abrir y ubicar a las escuelas P.S. 22 y Explore Exceed, los estudiantes que actualmente cursan el jardín de infantes, primer grado y segundo grado en la escuela P.S. 22 asistirán a la nueva escuela primaria, P.S. 705, que abrirá en septiembre de 2012 en el edificio K022.

##### *Estudiantes que actualmente cursan el tercer y cuarto grado en la escuela P.S. 22*

Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes que actualmente cursan el tercer y cuarto grado en la escuela P.S. 22 podrán permanecer inscritos en la escuela P.S. 22 mientras retira paulatinamente la prestación de sus servicios. Esto incluye a los estudiantes de esos grados que ingresaron a las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York durante el año lectivo.

Los estudiantes de la escuela P.S. 22 que no alcancen los estándares promocionales para un grado que la escuela P.S. 22 todavía ofrecerá el año lectivo siguiente, continuará teniendo acceso a una enseñanza adecuada en la P.S. 22 para que alcance los estándares promocionales. Esto aplica para estudiantes de cuarto y quinto grado en el año lectivo 2011-2012 y estudiantes de quinto grado en el año lectivo 2012-2013.

Los estudiantes de la escuela P.S. 22 que no cumplan con los estándares promocionales para un grado que no se ofrecerá en la escuela P.S. 22 en el siguiente año lectivo recibirán apoyo en su transición a la escuela P.S. 705. Esto aplica para estudiantes actuales de jardín de infantes a tercer grado en el año lectivo 2011-2012, estudiantes de cuarto grado en el 2012-2013 y estudiantes de quinto grado en el 2013-2014.

Los estudiantes que actualmente cursan de jardín de infantes a quinto grado tienen la oportunidad de postular a Explore Charter School (84K704), una escuela autónoma ubicada en el Distrito 17 que acepta solicitudes de ingreso por sorteo para jardín de infantes a octavo grado. Los estudiantes que actualmente cursan cuarto y quinto grado en la escuela P.S. 22 también tienen la oportunidad de postular a KIPP AMP Charter School (84K357) y a Fahari Academy Charter School (84K742), dos escuelas autónomas ubicadas en el Distrito 17 que aceptan solicitudes de ingreso por sorteo para quinto y sexto grado.

##### *Estudiantes que actualmente cursan el quinto grado en la escuela P.S. 22*

Todos los estudiantes que actualmente cursan el quinto grado en la escuela P.S. 22 postularán a la escuela intermedia y aquellos que reúnen los requisitos para la promoción se graduarán de la escuela P.S. 22 y empezarán la escuela intermedia en el año lectivo 2012-2013 como estudiantes de sexto grado. Si un estudiante de quinto grado de la escuela P.S. 22 no cumple con los estándares para la promoción al finalizar el año lectivo 2011-2012, permanecerá en la escuela P.S. 22.

En el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 17, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias por elección del Distrito 17.<sup>18</sup> Estas opciones incluyen:

- Escuelas intermedias no zonales con un proceso de solicitud selectivo;<sup>19</sup>
- Escuelas intermedias no zonales con proceso de solicitud no selectivo<sup>20</sup> o proceso no selectivo limitado<sup>21</sup>;
- Una escuela intermedia zonal en la zona donde reside el estudiante (los estudiantes que corresponden a la zona tienen prioridad para ser asignados a su escuela zonal).

A través del proceso de elección de escuelas intermedias, se da prioridad a los estudiantes para que ingresen en su escuela intermedia zonal cuando mencionan dicha escuela en su solicitud de inscripción para elección de escuelas intermedias del Distrito 17. Una vez que una escuela zonal admite a todos los estudiantes asignados durante el proceso de elección de la escuela intermedia, las vacantes que aún quedan disponibles en la escuela se ponen a disposición de los estudiantes del Distrito 17 que no corresponden a la zona de influencia pero que indicaron su preferencia por dicha escuela.

En consecuencia, las familias que desean que sus hijos asistan a una escuela intermedia de elección del Distrito 17, o a una escuela intermedia zonal que no corresponde a su zona de influencia, deberán participar en el proceso de elección que se ofrece a cada estudiante de quinto grado en el distrito cada año. En el caso de las familias que no participan en el proceso, los estudiantes aún pueden inscribirse en la asignación “fuera de término” (“OTC”, por sus siglas en inglés), que se describe más detalladamente a continuación.

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que eran estudiantes que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101);<sup>22</sup> o bien
- Estudiantes que no participaron en el proceso de admisión a escuelas intermedias o secundarias por algún otro motivo.

Cuando un estudiante de escuela intermedia solicita una asignación fuera de término, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tienen vacantes disponibles, y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes pueden asistir a una escuela intermedia según el distrito de la escuela primaria a la que asistieron o el distrito al que corresponde la dirección del estudiante para la escuela intermedia. Cuando las escuelas intermedias no son zonales, como en el caso del Distrito 13, el estudiante visita una Oficina de Inscripción Municipal donde se reúne con un consejero que revisa opciones que cubrirán las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año escolar.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajo determina que pueden necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa el número de vacantes disponibles y, si el espacio lo permite, se ajusta en aquellas

<sup>18</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle>.

<sup>19</sup> Las escuelas selectivas admiten estudiantes en función de criterios específicos que designan para la admisión.

<sup>20</sup> Las escuelas no selectivas aceptan a todos los estudiantes que sean elegibles para solicitar su ingreso en la escuela.

<sup>21</sup> Las escuelas limitadas no selectivas aceptan a todos los estudiantes de la misma manera que las escuelas no selectivas, excepto que les dan preferencia a los estudiantes que hayan asistido a una sesión de información de la escuela.

<sup>22</sup> Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivos limitados, opción educativa o no selectivos.<sup>23</sup> Si una escuela zonal alcanza su capacidad, la escuela puede quedar “sin cupo”, en cuyo caso los estudiantes OTC que lleguen pueden ser enviados a una escuela intermedia en otro distrito. En caso de que se abra espacio en la escuela que estaba sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

Los estudiantes de quinto grado de la escuela P.S. 22 con Programas de educación individualizados (“IEP”, por sus siglas en inglés) participarán en los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus pares no discapacitados. Las escuelas intermedias contarán con el apoyo del DOE en la revisión de los IEP de los estudiantes, a fin de centrar su atención en atender las necesidades de los estudiantes con discapacidades, brindándoles modelos de servicios educativos especiales individualizados que garanticen que tales estudiantes tengan acceso al plan de estudios de educación general en la mayor medida posible. Se espera que la escuela intermedia a la cual sea asignado el estudiante brinde servicios individualizados de educación especial para cubrir las necesidades del estudiante.

De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) participan en los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus pares que no son ELL. Se puede consultar información sobre el(los) tipo(s) de programas de ELL ofrecidos históricamente por las escuelas intermedias, disponibles para los estudiantes afectados, en el Directorio de escuelas intermedias del Distrito 17 (<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications>).

El personal de apoyo a los estudiantes de la escuela P.S. 22, con la colaboración de la Oficina de Inscripción Estudiantil (OSE, por sus siglas en inglés) y la Oficina de ELL, ayudará a los estudiantes a identificar los servicios que ofrecen las escuelas intermedias para los ELL para que elijan programas que cubran sus necesidades específicas.

Las escuelas intermedias zonales y de elección disponibles y abiertas para los estudiantes de la escuela P.S. 22, junto con sus pares de todo el distrito, incluyen a:

#### Opciones para la elección del distrito

| DBN                          | Nombre de la escuela             | Edificio Código | Dirección            | Rango de grados 2011-2012 | Rango de grados a escala | Utilización del edificio | Calificación del Informe de progreso 2010-2011 | % Educación especial | % ELL | Método de Ingreso                         | Accesibilidad al edificio                 |
|------------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|--|----------------------|-------|---|---|
| <b>Elección del DISTRITO</b> |                                  |                 |                      |                           |                          |                          |  |                      |       |   |   |
| 17K002                       | M.S. 002                         | K002            | 655 PARKSIDE AVENUE  | De 6.º a 8.º grado        | De 6.º a 8.º grado       | 39%                      | B  | 13%                  | 12%   | Por resultado de prueba, zonal            | Completamente accesible programáticamente |
| 17K061                       | M.S. 061 Dr. Gladstone H. Atwell | K061            | 400 EMPIRE BOULEVARD | De 6.º a 8.º grado        | De 6.º a 8.º grado       | 80%                      | C  | 10%                  | 5%    | Selectivo, por resultado de prueba, zonal | No es funcionalmente accesible            |
| 17K161 <sup>24</sup>         | P.S. 161 The Crown               | K161            | 330 CROWN STREET     | De jardín de infantes a   | De jardín de infantes a  | 91%                      | D  | 4%                   | 2%    | Selectivo                                 | No es funcionalmente accesible            |

<sup>23</sup> Opción educativa (“Ed Opt”) aplica sólo a escuelas secundarias y hace referencia a un tipo de método de admisión en el que un programa tiene una parte determinada de vacantes según las calificaciones obtenidas en el examen de lectura de ELA de séptimo grado para los niveles alto, medio y bajo. Si un estudiante alcanzó el 2% superior en el examen de lectura de Artes del idioma inglés del año anterior y escoge un programa de opción educativa como su primera opción en la solicitud, se le garantizará la asignación a dicho programa. La información de ingreso a escuelas secundarias está disponible en línea: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory>.

<sup>24</sup> En una EIS separada publicada en diciembre de 2011, el DOE propuso el retiro gradual de la prestación de servicios y cierre de la escuela intermedia de P.S. 161 a partir del año lectivo 2012-2013. Consulte la EIS que está disponible en el sitio web del DOE para ver más información: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

|                                      |  |      |                           |                                   |                                   |      |   |     |     |                                    |   |
|--------------------------------------|--|------|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------|---|-----|-----|------------------------------------|---|
|                                      |  |      |                           | 8.º grado                         | 8.º grado                         |      |   |     |     |                                    |   |
| 17K181                               | P.S. 181 Brooklyn  | K181 | 1023 NEW YORK AVENUE      | De jardín de infantes a 8.º grado | De jardín de infantes a 8.º grado | 90%  | B | 9%  | 9%  | Selectivo                          | Completamente accesible programáticamente |
| 17K189                               | P.S. 189 Lincoln Terrace   | K189 | 1100 EAST NEW YORK AVENUE | De jardín de infantes a 8.º grado | De jardín de infantes a 8.º grado | 120% | A | 3%  | 21% | Selectivo                          | No es funcionalmente accesible            |
| 17K246                               | M.S. 246 Walt Whitman  | K246 | 72 VERONICA PLACE         | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 51%  | B | 15% | 17% | Por resultado de prueba, zonal     | Completamente accesible programáticamente |
| 17K340                               | I.S. 340   | K874 | 227 STERLING PLACE        | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 85%  | C | 5%  | 0%  | Por resultado de prueba            | No es funcionalmente accesible            |
| 17K353                               | Elijah Stroud Middle School  | K316 | 750 CLASSON AVENUE        | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 43%  | B | 16% | 6%  | No selectivo                       | No es funcionalmente accesible            |
| 17K354                               | The School of Integrated Learning  | K390 | 1224 PARK PLACE           | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 54%  | B | 20% | 7%  | No selectivo                       | No es funcionalmente accesible            |
| 17K382                               | Academy for College Preparation and Career Exploration: A College Board School | K465 | 911 FLATBUSH AVENUE       | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 81%  | B | 11% | 5%  | Selectivo                          | Completamente accesible programáticamente |
| 17K394                               | M.S. K394  | K210 | 188 ROCHESTER AVENUE      | De jardín de infantes a 8.º grado | De jardín de infantes a 8.º grado | 81%  | B | 6%  | 4%  | Selectivo, por resultado de prueba | No es funcionalmente accesible            |
| 17K484                               | Ronald Edmonds Learning Center II  | K012 | 430 HOWARD AVENUE         | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 57%  | A | 13% | 5%  | No selectivo limitado              | Completamente accesible programáticamente |
| 17K531                               | School for Human Rights, The   | K470 | 600 KINGSTON AVENUE       | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 72%  | C | 10% | 6%  | Selectivo                          | No es funcionalmente accesible            |
| 17K533                               | School for Democracy and Leadership  | K470 | 600 KINGSTON AVENUE       | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 72%  | D | 15% | 4%  | Selectivo                          | No es funcionalmente accesible            |
| 17K587 <sup>25</sup>                 | Middle School for the Arts   | K391 | 790 EAST NEW YORK AVENUE  | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 65%  | D | 17% | 5%  | Selectivo                          | Completamente accesible programáticamente |
| <b>Elección A NIVEL DE MUNICIPIO</b> |  |      |                           |                                   |                                   |      |   |     |     |                                    |   |
| 13K336 <sup>26</sup>                 | Academy of Business and Community Development                                  | K258 | 141 MACON STREET          | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 55%  | D | 13% | 3%  | Selectivo                          | Completamente accesible programáticamente |
| 13K527                               | Urban Assembly Institute of Math and Science for Young Women                   | K313 | 283 ADAMS STREET          | De 6.º a 11.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 100% | B | 13% | 1%  | Selectivo                          | No es funcionalmente accesible            |

<sup>25</sup> El 12 de diciembre de 2011, el DOE propuso el retiro paulatino de la prestación de servicios gradual y cierre final de Middle School for the Arts y la apertura y ubicación de una nueva escuela intermedia en ese edificio. Consulte las EIS que están disponibles en el sitio web del DOE para ver más información:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

<sup>26</sup> En diciembre de 2011, el DOE propuso el cierre de Academy of Business and Community Development al final del año lectivo actual. Consulte la EIS que está disponible en el sitio web del DOE para ver más información:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

|                      |   |      |                      |                                   |                                   |      |     |      |     |                       |   |
|----------------------|---|------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------|-----|------|-----|-----------------------|---|
| 13K592 <sup>27</sup> | Khalil Gibran International Academy                                   | K287 | 50 NAVY STREET       | De 7.º a 8.º grado                | De 9.º a 12.º grado               | 55%  | N/D | 9%   | 21% | Selectivo             | No es funcionalmente accesible            |
| 14K614               | Young Women's Leadership School of Brooklyn                           | K049 | 223 GRAHAM AVENUE    | De 6.º a 9.º grado                | De 6.º a 12.º grado               | 65%  | A   | 10%  | 3%  | No selectivo limitado | No es funcionalmente accesible            |
| 17K543               | Science, Technology and Research Early College High School at Erasmus | K465 | 911 FLATBUSH AVENUE  | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 81%  | B   | 2%   | 0%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |
| 17K590               | Medgar Evers College Preparatory School                               | K590 | 1186 CARROLL STREET  | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 114% | C   | 0%   | 0%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |
| 18K235               | P.S. 235 Lenox School   | K235 | 525 LENOX ROAD       | De jardín de infantes a 8.º grado | De jardín de infantes a 8.º grado | 88%  | A   | 2%   | 1%  | Selectivo             | Parcialmente accesible programáticamente  |
| 20K609               | Urban Assembly School for Criminal Justice                            | K223 | 4200 16 AVENUE       | De 6.º a 10.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 66%  | A   | 13%  | 15% | No selectivo          | No es funcionalmente accesible            |
| 22K555               | Brooklyn College Academy  | K555 | 2900 BEDFORD AVENUE  | de 7.º a 12.º grado               | de 7.º a 12.º grado               | 222% | A   | 0%   | 0%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |
| 23K493 <sup>28</sup> | Brooklyn Collegiate: A College Board School                           | K055 | 2021 BERGEN STREET   | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 65%  | F   | 5%   | 2%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |
| 23K518               | Kappa V   | K275 | 985 ROCKAWAY AVENUE  | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 70%  | A   | 19 % | 2%  | Selectivo             | No es funcionalmente accesible            |
| 23K522               | Mott Hall IV  | K271 | 1137 HERKIMER STREET | De 6.º a 8.º grado                | De 6.º a 8.º grado                | 52%  | F   | 5%   | 2%  | Selectivo             | No es funcionalmente accesible            |
| 23K644               | Eagle Academy for Young Men II  | K271 | 1137 HERKIMER STREET | De 6.º a 9.º grado                | De 6.º a 12.º grado               | 52%  | B   | 16 % | 3%  | No selectivo limitado | No es funcionalmente accesible            |
| 23K697               | Teachers Preparatory High School                                      | K175 | 226 BRISTOL STREET   | De 6.º a 12.º grado               | De 6.º a 12.º grado               | 89%  | B   | 7%   | 2%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |
| 32K383               | J.H.S. 383 Philippa Schuyler  | K383 | 1300 GREENE AVENUE   | De 5.º a 8.º grado                | De 5.º a 8.º grado                | 77%  | B   | 4%   | 1%  | Selectivo             | Completamente accesible programáticamente |

<sup>27</sup> A partir del año lectivo 2012-2013, Khalil Gibran International Academy estará ubicada en el edificio K806 en el Distrito Comunal 15.

<sup>28</sup> En diciembre de 2011, el DOE prevé la publicación de una propuesta que destaca la eliminación de grados de escuela intermedia de Brooklyn Collegiate: A College Board School. Visite el sitio web del DOE para obtener más información y para acceder a la EIS cuando esté disponible: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

| Elección A NIVEL DE CIUDAD |  |      |                      |                                    |                                    |      |   |    |      |                         |   |
|----------------------------|--|------|----------------------|------------------------------------|------------------------------------|------|---|----|------|-------------------------|---|
| 01M539                     | New Explorations into Science, Technology and Math High School | M022 | 111 COLUMBIA STREET  | De jardín de infantes a 12.º grado | De jardín de infantes a 12.º grado | 99%  | A | 0% | 0.2% | Selectivo               | No es funcionalmente accesible            |
| 02M407                     | Institute for Collaborative Education                          | M475 | 345 EAST 15TH STREET | De 6.º a 12.º grado                | De 6.º a 12.º grado                | 146% | B | 0% | 0.4% | Selectivo               | No es funcionalmente accesible            |
| 02M408                     | Professional Performing Arts High School                       | M017 | 328 WEST 48 STREET   | De 6.º a 12.º grado                | De 6.º a 12.º grado                | 97%  | B | 0% | 2%   | Selectivo               | No es funcionalmente accesible            |
| 02M442                     | Ballet Tech, NYC Public School for Dance                       | M905 | 890 BROADWAY         | De 4.º a 8.º grado                 | De 4.º a 8.º grado                 | 60%  | B | 0% | 3%   | Selectivo               | No es funcionalmente accesible            |
| 03M334                     | The Anderson School  | M044 | 100 WEST 77 STREET   | De jardín de infantes a 8.º grado  | De jardín de infantes a 8.º grado  | 103% | A | 0% | 0.4% | Selectivo               | Completamente accesible programáticamente |
| 03M859                     | Special Music School   | M932 | 129 WEST 67 STREET   | De jardín de infantes a 8.º grado  | De jardín de infantes a 8.º grado  | 57%  | A | 0% | 1%   | Selectivo               | No es funcionalmente accesible            |
| 04M012                     | Tag Young Scholars   | M117 | 240 EAST 109 STREET  | De jardín de infantes a 8.º grado  | De jardín de infantes a 8.º grado  | 76%  | B | 0% | 0%   | Selectivo               | Completamente accesible programáticamente |
| 21K239                     | Mark Twain I.S. 239 para talentosos                            | K239 | 2401 NEPTUNE AVENUE  | De 6.º a 8.º grado                 | De 6.º a 8.º grado                 | 79%  | A | 2% | 1%   | Por resultado de prueba | No es funcionalmente accesible            |

Podrá obtener más información sobre los programas y cursos especiales ofrecidos por las escuelas que se detallan arriba en el Directorio de escuelas intermedias, que se actualiza anualmente.<sup>29</sup>

Además, los estudiantes del Distrito 17 tienen muchas opciones de escuela intermedia autónoma. La siguiente tabla indica las escuelas autónomas que están ubicadas actualmente en el Distrito 17 y que ofrecen grados de la escuela intermedia y aceptan a estudiantes a través de un proceso de solicitud de ingreso por sorteo con preferencia a los estudiantes del Distrito 17.<sup>30</sup> Todos los estudiantes en el Distrito 17 seguirán teniendo la oportunidad de participar en los respectivos sorteos de solicitud de ingreso a escuelas autónomas.

| DBN    | Escuela   | Rango de grados 2011-2012            | Rango de grados a escala             | Inscripción total 2011-2012 <sup>31</sup> | Método de Ingreso |
|--------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------|
| 84K356 | Achievement First Crown Heights Charter School            | Del jardín de infantes al 11.º grado | Del jardín de infantes al 12.º grado | 791                                       | Sorteo            |
| 84K357 | KIPP AMP Charter School (grados de la escuela intermedia) | Del 5.º al 11.º grado                | Del 5.º al 12.º grado                | 294                                       | Sorteo            |
| 84K704 | Explore Charter School                                    | Del jardín de infantes al 8.º grado  | Del jardín de infantes al 8.º grado  | 486                                       | Sorteo            |
| 84K726 | Fahari Academy Charter School                             | Del 5.º al 7.º grado                 | Del 5.º al 12.º grado                | 223                                       | Sorteo            |
| 84K742 | Explore Empower Charter School                            | Del jardín de infantes al 4.º grado  | Del jardín de infantes al 8.º grado  | 290                                       | Sorteo            |

En algunos casos, las escuelas autónomas ofrecen programas comparables a los ofrecidos actualmente en la escuela P.S. 22. Anualmente se publica información detallada acerca de escuelas autónomas y estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

### *Impacto en programas académicos y extracurriculares y asociaciones de la escuela P.S. 22*

Si se aprueba esta propuesta, la escuela P.S. 22 no deberá hacer ningún cambio inmediato en los programas académicos o extracurriculares que ofrece actualmente la escuela P.S. 22. Sin embargo, la disponibilidad de determinadas ofertas en la escuela se verá, inevitablemente, afectada a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, albergue a una población estudiantil cada vez más reducida y, finalmente, cierre.

En lo que respecta al contenido académico, la escuela P.S. 22 seguirá ofreciendo todas las clases necesarias para apoyar a los estudiantes actuales mientras se esfuerzan por cumplir con los requisitos de promoción. A medida que la inscripción total de la escuela disminuye, la escuela puede reducir sus ofertas de programas especiales e iniciativas o las clases de enriquecimiento.

Durante la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios, el DOE se basará en sus esfuerzos anteriores para ayudar a la escuela de la siguiente manera:

<sup>29</sup> <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle>.

<sup>30</sup> Para obtener más información acerca del proceso de solicitud de ingreso por sorteo para escuelas autónomas, por favor consulte el Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York en el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

<sup>31</sup> Basada en el recuento de escuelas autónomas al 1 de octubre de 2011.

- Capacitará a los maestros en algunas cuestiones, como la planificación del plan de estudios, la mejora de las prácticas de enseñanza y la adaptación de la enseñanza de acuerdo con las necesidades individuales de los estudiantes.
- Fomentará oportunidades para que los maestros y administradores se conecten con colegas de otras escuelas más exitosas, de manera que puedan aprender unos de otros, mejorar la enseñanza y apoyar mejor a los estudiantes.
- Facilitará asociaciones con organizaciones comunitarias locales para apoyar las iniciativas de desarrollo juvenil en la escuela.

P.S. 22 ofrece clases de enseñanza compartida integrada (“ICT”, por sus siglas en inglés), clases autónomas de educación especial (“SC”, por sus siglas en inglés) y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). También cuenta con un programa de inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés) para estudiantes ELL. Las clases ICT, SC y SETSS existentes continuarían ofreciéndose a medida que la escuela P.S. 22 retire paulatinamente la prestación de servicios y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios obligatorios conforme a sus Programas de educación individualizados (“IEP”, por sus siglas en inglés). Tal como se expresa en este documento, K022 continuará siendo parcialmente accesible. Los estudiantes actuales de la escuela P.S. 22 que reciben servicios de ELL continuarán recibéndolos durante el retiro paulatino de la prestación de servicios que experimentará la escuela.

P.S. 22 actualmente ofrece un programa de artes visuales y las siguientes actividades extracurriculares: el programa Friends of Crown Heights fuera del horario escolar y el programa de arte MoCADA fuera del horario escolar.

P.S. 22 actualmente tiene asociaciones con New York University, Medgar Evers College, Interfaith Senior Citizen Center y organizaciones comunitarias, que incluyen Friends of Crown Heights, Building Educated Leaders for Life, Education Futures Corp y Academic Advantage.

P.S. 22 seguiría ofreciendo estas opciones, pero el número y el rango de los programas que se ofrecen pueden disminuir gradualmente debido a la menor inscripción de estudiantes a medida que la escuela cierra gradualmente. Una vez más, resulta difícil predecir con precisión la manera en que se implementarían dichos cambios, dado que estas decisiones dependerán de los administradores escolares y se tomarán de acuerdo con el interés de los estudiantes y los recursos disponibles. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican, anualmente, las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles.

A medida que la escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios, el DOE trabajará con el personal de la escuela P.S. 22 para mejorar las asociaciones existentes o desarrollar nuevas asociaciones si surgen nuevas necesidades entre los estudiantes durante el periodo de retiro paulatino de la prestación de servicios. Conforme las nuevas escuelas se incorporen al edificio K022, el DOE trabajará con estas organizaciones escolares para fomentar oportunidades para que ellos trabajen con las organizaciones de la comunidad que han apoyado a los estudiantes de la escuela P.S. 22 en el pasado. Según corresponda, el DOE trabajará con la escuela P.S. 22 para introducir o expandir las asociaciones con las organizaciones de la comunidad que actualmente apoyan a la escuela P.S. 22.

### *Impacto sobre el ingreso de futuros estudiantes de escuela primaria*

P.S. 22 es una escuela primaria zonal. La escuela zonal de un estudiante se determina por la dirección de su casa. Para obtener más información acerca de los procesos de zonificación escolar y admisiones para inscribirse en una escuela primaria zonal, visite el sitio web del DOE en: [www.nyc.gov/schools/choicesenrollment/elementary](http://www.nyc.gov/schools/choicesenrollment/elementary).

En una EIS separada publicada en diciembre de 2011, el DOE propuso el uso compartido del edificio K022 con una nueva escuela primaria zonal, la escuela P.S. 705, que prestaría servicios a la misma zona que P.S. 22, y la ubicación de una nueva escuela autónoma pública, Explore Exceed. Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios y la propuesta de uso compartido del edificio K022 con las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed, las vacantes para escuela primaria eliminadas debido al retiro y cierre final de la escuela P.S. 22 se recuperarán de forma parcial gracias a la incorporación de la escuela P.S. 705 en dicho edificio y la expansión de la escuela P.S. 249, una escuela primaria del Distrito

17 que el DOE está proponiendo expandir a partir del año lectivo 2012-2013. Los próximos estudiantes de jardín de infantes que residen en la zona de P.S. 22 asistirán a la nueva escuela primaria que abrirá en septiembre próximo en el edificio donde la escuela P.S. 22 está ubicada.

Cuando un estudiante busca inscribirse en una escuela pública de la Ciudad de Nueva York, su asignación de escuela primaria se determinará según su domicilio particular. Los nuevos estudiantes simplemente pueden reportarse a su escuela primaria zonal en cualquier momento durante el año.

En caso de que una escuela primaria zonal alcance su capacidad, la escuela puede estar “sin cupo”, en cuyo caso si llegasen nuevos estudiantes, los mismos pueden ser enviados a una escuela de distrito diferente. En caso que se abran suficientes vacantes en la escuela sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

Si, en los próximos años, más estudiantes zonificados deciden asistir a la escuela P.S. 705 que los que asistieron a la escuela P.S. 22, el edificio escolar tiene la capacidad para albergarlos. El edificio tiene capacidad para recibir a 998 estudiantes y el DOE estima que el edificio K022 tendrá un índice de utilización de 60%-73% cuando las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed se hayan incorporado completamente y hayan logrado su escala máxima y cuando la escuela P.S. 22 haya completado el retiro paulatino de la prestación de sus servicios. Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios y la propuesta de uso compartido del edificio con las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed, la escuela P.S. 705 aceptará y prestará servicios a todos los estudiantes asignados a la zona de la escuela P.S. 22, incluidos los nuevos estudiantes y estudiantes que solicitan clases SC o ICT. Tenga en cuenta que, hasta que se complete el retiro paulatino de la prestación de servicios y la incorporación, la escuela P.S. 22 prestará servicios a los estudiantes asignados a los grados que aún ofrece y la escuela P.S. 705 prestará servicios a aquellos estudiantes de los grados que se están incorporando.

Además, en el año lectivo 2012-2013, todos los estudiantes del Distrito 17 que actualmente están inscritos en jardín de infantes, primer y segundo grado, incluidos aquellos de la escuela P.S. 22, serían elegibles para participar en el proceso de solicitud de ingreso a escuelas autónomas por sorteo para asistir a Explore Exceed.

Para el año lectivo 2012-2013, la escuela Explore Exceed aceptará solicitudes a través del proceso de solicitud de ingreso a escuelas autónomas por sorteo, según lo exigido por la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York, para las vacantes de jardín de infantes, primer grado, segundo grado y tercer grado. Las solicitudes estarán disponibles en el sitio web de Explore Exceed. El plazo para presentar la solicitud para el sorteo de la escuela Explore Exceed no se ha establecido. En fecha futura, se publicarán detalles sobre el proceso de solicitud por sorteo y cómo obtener una solicitud según la aprobación de la propuesta para abrir y compartir el edificio con la escuela Explore Exceed. Después del año lectivo 2012-2013, la escuela Explore Exceed sólo aceptará solicitudes para vacantes de jardín de infantes. Sin embargo, la escuela puede admitir estudiantes de otros grados de la lista de espera de la escuela si hay vacantes disponibles. Más información detallada acerca del proceso de ingreso a la escuela Explore Exceed está disponible en la EIS separada que describe la propuesta del DOE de abrir y ubicar conjuntamente las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed en el edificio K022 a partir del año lectivo 2012-2013. Dicha propuesta está disponible en línea en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

### *Futuros estudiantes de prejardín de infantes*

La escuela P.S. 705, la nueva escuela primaria que abriría en el edificio K022 el próximo año si se aprueba esta propuesta, tendrá un programa de prejardín de infantes equivalente al que ofrece actualmente la escuela P.S. 22. El DOE prevé que la nueva escuela ofrecerá dos secciones (un total de 36 vacantes) de un programa de prejardín de infantes de jornada completa.

Los futuros estudiantes de prejardín de infantes pueden postular al programa de prejardín de infantes a través del proceso centralizado de ingresos a prejardín de infantes. Los hermanos de los estudiantes inscritos en P.S. 705 o P.S. 22 tendrán la mayor prioridad para el ingreso. Los estudiantes que residen en la zona de la escuela P.S. 22 y no tienen hermanos inscritos en P.S. 705 o P.S. 22 tendrán segunda prioridad para el ingreso. Al igual que con todos los programas de prejardín de infantes, la continuación del programa en la escuela P.S. 22 depende de la disponibilidad continua de fondos.

## B. Escuelas

La escuela P.S. 22 actualmente inscribe a 46 estudiantes de jardín de infantes. Si se aprueba esta propuesta, la escuela P.S. 22 retirará gradualmente la prestación de sus servicios, pero las vacantes de escuela primaria zonal perdidas como resultado de dicho retiro serán reemplazadas a medida que la escuela P.S. 705 se incorpore al edificio K022. Se estima que P.S. 705 inscribirá a 40-50 estudiantes de jardín de infantes al año, a partir del año lectivo 2012-2013.

Tal como se describió en una EIS separada, el DOE está proponiendo abrir y ubicar a las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed en el edificio K022 a partir del año lectivo 2012-2013. Dicha propuesta está disponible en línea en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

Si se aprueban las propuestas, en el año lectivo 2014-2015, una vez se hayan retirado paulatinamente los servicios de la escuela P.S. 22 y las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed hayan alcanzado su escala máxima, un total aproximado de 596-728 estudiantes asistirán al edificio K022. La tasa de utilización proyectada del edificio K022 en ese punto sería de aproximadamente 60%-73%. Esto significa que el edificio K022 tiene capacidad adecuada para albergar a las nuevas escuelas primarias. La inscripción estimada para todas las organizaciones durante un periodo de cinco años se detalla en la Sección IV a continuación.

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela P.S. 22 y la propuesta para abrir y ubicar a las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed, habría suficiente espacio en el edificio K022 para albergar a P.S. 22, P.S. 705 y Explore Exceed de acuerdo al Perfil educativo de la ciudad (el "Perfil") durante el periodo mientras la escuela P.S. 22 retira paulatinamente la prestación de sus servicios y las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed se incorporan hasta el año lectivo 2014-2015. Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>.

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase sea constante. El Director de la Oficina de Planificación Espacial del municipio confirma los totales de referencia y de asignación de espacio actual durante un recorrido del edificio, donde lo acompaña un representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta el quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil asume que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de dimensiones estándar para cada sección de educación general o ICT y un salón de dimensiones estándar o medias para albergar cada sección de educación especial SC que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

Como se describe más detalladamente en el Plan de Utilización del Edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) que acompaña a la EIS que propone la apertura y ubicación de la escuela P.S. 705, habrá suficiente espacio para enseñar en el edificio K022 para ubicar conjuntamente a las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed con P.S. 22 durante el periodo de retiro paulatino de la prestación de servicios. Como en otras situaciones en las que las escuelas son de ubicación conjunta, las escuelas necesitarían compartir salas comunes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. Las decisiones específicas sobre la asignación de los espacios compartidos serán tomadas por el consejo del edificio, conformado por directores de todas las escuelas que comparten el edificio. Un comité de espacio compartido también se reunirá por lo menos cuatro veces al año e informará al Consejo del edificio sobre el BUP y la programación de los espacios compartidos.

Los detalles de la propuesta para el uso compartido del edificio K022 por las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed se mencionan en una EIS separada que está disponible en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/Feb2012Proposals>.

### C. Comunidad

La escuela P.S. 22 ha tenido muchas dificultades debido a su bajo rendimiento a pesar del considerable apoyo brindado por el DOE. Como resultado, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Según esta propuesta, el edificio K022 seguirá abierto, pero ofrecerá nuevas opciones educativas que buscan apoyar mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes de escuela primaria del Distrito 17. P.S. 22 es la única escuela primaria en el Distrito 17 que el DOE ha propuesto retirar paulatinamente este año.

Los estudiantes del Distrito 17 también pueden postular a una de muchas escuelas primarias autónomas que dan preferencia a los estudiantes del Distrito 17 a través del proceso de solicitud de ingreso a escuelas autónomas por sorteo. A continuación se proporciona una lista de esas escuelas autónomas:

| DBN    | Escuela   | Rango de grados 2011-2012            | Rango de grados a escala             | 2011-2012 Inscripción total <sup>32</sup> | Método de Ingreso |
|--------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------|
| 84K356 | Achievement First Crown Heights Charter School            | Del jardín de infantes al 11.º grado | Del jardín de infantes al 12.º grado | 791                                       | Sorteo            |
| 84K357 | KIPP AMP Charter School (grados de la escuela intermedia) | Del 5.º grado al 11.º grado          | Del 5.º grado al 12.º grado          | 294                                       | Sorteo            |
| 84K704 | Explore Charter School                                    | Del jardín de infantes al 8.º grado  | Del jardín de infantes al 8.º grado  | 486                                       | Sorteo            |
| 84K726 | Fahari Academy Charter School                             | Del 5.º grado al 7.º grado           | Del 5.º grado al 12.º grado          | 223                                       | Sorteo            |
| 84K742 | Explore Empower Charter School                            | Del jardín de infantes al 4.º grado  | Del jardín de infantes al 8.º grado  | 290                                       | Sorteo            |

La información detallada acerca de escuelas autónomas también se publicará anualmente, y estará disponible impresa o en el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents/default.htm>.

Por último, no se prevé que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar K022. No se prevé que la propuesta afecte la accesibilidad del edificio K022.

<sup>32</sup> Basada en el recuento de escuelas autónomas al 1 de octubre de 2011.

## IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

### P.S. 22

#### Datos de ingresos

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Ingresos actuales</b> | Del jardín de infantes al 5.º grado: zonal |
|--------------------------|--|

#### Datos de inscripción

|                       | Prejardín de infantes <sup>33</sup> | Jardín de infantes | Grado 1 | Grado 2 | Grado 3 | Grado 4 | Grado 5   | Inscripción total |
|-----------------------|-------------------------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------|-----------|-------------------|
| 2011-12 (no auditado) | 36                                  | 46                 | 51      | 45      | 50      | 107     | 113       | 448               |
| 2012-13 (proyectado)  | -                                   | -                  | -       | -       | -       | 45 - 55 | 100 - 110 | 145 - 165         |
| 2013-14 (proyectado)  | -                                   | -                  | -       | -       | -       | -       | 45 - 55   | 45 - 55           |
| 2014-15 (proyectado)  | -                                   | -                  | -       | -       | -       | -       | -         | -                 |

#### Datos demográficos

|   |      |
|---|------|
| Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC <sup>34</sup>   | 17%  |
| Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>35</sup>   | 21%  |
| Porcentaje de estudiantes ELL <sup>36</sup>   | 12%  |
| Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. <sup>37</sup> | 100% |

<sup>33</sup> Prejardín de infantes es un programa que se puede ofrecer en media jornada y en jornada completa. Las cifras previstas representan la equivalencia para jornada completa.

<sup>34</sup> Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>35</sup> Estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>36</sup> Estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del registro no auditado del 2011-2012 al 31 de octubre de 2011.

<sup>37</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorandum de asignación escolar No. 8, año fiscal 2011, 5 de julio de 2011.

## Datos del rendimiento escolar

| P.S. 22   | 2008-2009 | 2009-2010      | 2010-2011     |
|---|-----------|----------------|---------------|
| <b>Rendimiento y progreso escolar</b>                                       |           |                |               |
| Calificación general del informe de progreso                                | A         | C              | F             |
| Calificación de progreso escolar en el informe de progreso                  | A         | F              | F             |
| Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso               | A         | D              | D             |
| Calificación de entorno escolar en el informe de progreso                   | F         | F              | F             |
| Puntaje de la revisión de calidad   | -         | -              | En desarrollo |
| <b>Datos del rendimiento</b>  |           |                |               |
| % de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)                     | 61%       | 26%            | 30%           |
| % de dominio en matemática (niveles 3 y 4)                                  | 79%       | 31%            | 33%           |
| <b>Otros indicadores clave de rendimiento</b>                               |           |                |               |
| Índice de asistencia  | 93%       | 92%            | 92%           |
| <b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b> |           | Mejora (año 1) |               |

## V. Costos y ahorros iniciales

Una vez que el retiro paulatino de la prestación de servicios esté totalmente implementado, el DOE dejará de asignar fondos a la escuela P.S. 22 y redirigirá el resto de los fondos antes asignados a la escuela.

La mayoría de los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Por cada estudiante que no esté más en la lista de la escuela P.S. 22 a medida que se implementa el retiro paulatino de la prestación de servicios, se espera que la escuela reciba \$4,085.30 dólares menos por alumno anualmente para los estudiantes de escuela primaria. Estas estimaciones se basan en los niveles actuales de asignación per cápita de la Financiación justa de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y están sujetas a la variación anual. La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos.

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, el número total de estudiantes inscritos en la escuela P.S. 22 disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para atender las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales del sistema. Sin embargo, pueden generarse costos adicionales en el sistema si los maestros y demás miembros del personal escolar, cuyos servicios ya no se necesitan en la escuela debido a la disminución en la inscripción, no logran encontrar otras oportunidades laborales en el departamento y regresan a la Reserva para maestros ausentes (ATR, por sus siglas en inglés). Además, a medida que disminuye la inscripción de los estudiantes, es posible que la escuela deba enfrentar clases con una cantidad de estudiantes por debajo del promedio al no poder llenar todas las vacantes de cada salón de clase. Según los fondos para estudiantes, las vacantes vacías de los salones de clase dan como resultado menos fondos disponibles para solventar el costo de las operaciones del salón de clase. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a variación anual, de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Todos los costos relacionados con la inauguración de las escuelas nuevas serán incluidos en una EIS que se publica por separado y que propone el uso compartido de la escuela P.S. 22 con las escuelas P.S. 705 y Explore Exceed.

## VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo

### A. Necesidades de personal

Todos los maestros y el personal administrativo y de los puestos no pedagógicos de la escuela P.S. 22 serían despedidos durante el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios. Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.<sup>38</sup>

Todos los despidos se realizarán de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT exigiría que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables relacionados con la antigüedad de los maestros.

También es importante comprender que los estudiantes que de otra manera se hubieran inscrito en la escuela P.S. 22, se pueden inscribir ahora en la escuela P.S. 705 o en otras escuelas que se están inaugurando en todo el municipio; y es posible que dichas escuelas necesiten contratar personal adicional. Además, se generarían nuevos puestos de personal debido a la incorporación de escuelas nuevas o de reemplazo en la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no necesariamente resultaría en una pérdida neta de puestos de enseñanza dentro del sistema de la ciudad.

Las escuelas nuevas del distrito cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. La contratación en las nuevas escuelas del distrito, cuando afecte a una escuela que se está cerrando o que está retirando paulatinamente sus servicios, deberá ser de al menos 50% del personal calificado de mayor antigüedad de dicha escuela si se postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

### B. Costo de enseñanza

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, el número total de estudiantes inscritos en la escuela P.S. 22 disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para atender las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, el sistema FSF otorga asignaciones adicionales por cada estudiante que tenga necesidades adicionales y que, por lo tanto, necesite recibir una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas primarias recibieron \$1,633.71 dólares adicionales por cada estudiante que aprende inglés (ELL) que inscribieron.

<sup>38</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente en el momento en el área de licencia o puesto de trabajo.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 22 puede recibir fondos adicionales “por categoría” sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. La escuela P.S. 22 es, actualmente, una escuela de Título I. Suponiendo que la escuela continúa siendo de Título I, la asignación de fondos para Título I se ajustará a medida que el tamaño de la población estudiantil cambie.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes con discapacidades a través del sistema FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen los IEP. Aunque la escuela P.S. 22 retire paulatinamente la prestación de servicios, seguirán entregándose fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades conforme a sus IEP.

No se prevé ningún impacto en el costo de la enseñanza para las demás organizaciones existentes en el edificio.

### **C. Administración**

Todos los puestos de supervisor y/o administrador escolares asignados a la escuela P.S. 22 serían eliminados cuando cierre la escuela. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirían al impartirse enseñanza a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarían a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

### **D. Transporte**

No habrá cambios en el servicio de transporte de la escuela P.S. 22 a lo largo del proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios.

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801:

<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

### **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

## VII. Información sobre el edificio

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Edificio</b>  |   | K022  |
| <b>Tipo de edificio</b>  |   | Escuela primaria  |
| <b>Año de construcción</b>   |   | 1996  |
| <b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS).</b> |   | 2.29  |
| <b>Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>                         |   | 52%   |
| <b>Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011</b>                           |   | 998   |
| <b>Año fiscal 2011<br/>Costos de mantenimiento</b>   | <b>Mano de obra</b>   | \$21,919  |
|  | <b>Materiales</b>   | \$8,821   |
|  | <b>Mantenimiento y contratos de reparaciones:</b>   | \$81,188  |
|  | <b>Contratos de servicios</b>   | \$17,290  |
|  | <b>Costos de operaciones de mantenimiento: Materiales</b>                                 | \$6,434   |
|  | <b>Costos de operaciones de mantenimiento: Asignación para servicios de mantenimiento</b> | \$251,074   |
| <b>Año fiscal 2011<br/>Costos de energía</b>   | <b>Electricidad</b>   | \$226,092   |
|  | <b>Gas</b>  | \$41,304  |
|  | <b>Fueloil</b>  | \$13,906  |
| <b>Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior</b>                           |   | N/D   |
| <b>Proyectos propuestos en el plan de capital</b>  |   | Instalación de cámaras de seguridad IP  |
| <b>Accesibilidad del edificio</b>  |   | Completamente accesible programáticamente   |
| <b>Atributos del edificio</b>  |   | Salón de arte, salón de actos, comedor escolar, sala de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería |